

对话《我的前半生》制片人黄澜 编剧秦雯

“前半生”改编原来是这样展开的

本报综合消息 《我的前半生》不是亦舒小说改编成影视剧的第一部,也不是改编作品中第一部有差评的。在此之前,由亦舒同名小说改编的电影《玫瑰的故事》《流金岁月》口碑也参差不齐。亦舒小说影视化,几乎是公认的不容易,甚至是不讨好。尽管如此,还是有幕后团队前仆后继地向她的作品伸出改编之手。

篇幅不长的《我的前半生》最终被改编成42集电视剧,但从策划到播出,前后却历经6年。到底难在哪?日前,记者分别对话该剧制片人黄澜、编剧秦雯,了解这部《我的前半生》的前(改)半(编)生(史)……让原著粉炸了的改编,他们是这么看的。

第一难 花了两年,找不到愿意接手的编剧

黄澜透露,自己2011年开始着手策划这部剧的改编。以前只是知道亦舒的黄澜,出于工作需求,开始去了解她的作品。亦舒作品给黄澜留下的印象是“每一部都不好改”,但她还是被《我的前半生》这个故事深深吸引。“我觉得主线非常吸引我,特别励志。离婚之后寻找自我的这个点也特别好。总体来说,有比较适合电视剧化的主线故事。小说里面还有很多有趣的人物。”

但没想到,一开始找编剧改编这关就遭遇不少阻碍,中间更经历过签约之后再解约的。“有人会说这个故事挺简单的,我们也不知道能写出什么来。有些人就觉得对离婚后再战江湖的故事不感兴趣,也很正常。”直到2013年,当时写完《辣妈正传》的编剧秦雯表示愿意接下这个重任。

关于电视剧的主题设定,黄澜、秦雯等幕后主创又进行了一段时间的摸索。

第二难 打磨三年将故事、人物本土化 选咨询圈有“私心”

定下编剧后,电视剧《我的前半生》进入3年的剧本打磨期。亦舒的小说是1982年出版,距今已30多年。由于原著背景设置在香港,电视剧也要做出相应改动。所以改编首先要做的就是将人物、故事进行革新、本土化。黄澜表示,“小说描述的更多的可能是(上世纪)七八十年代香港人的生活状态,跟2010年后的内地还是有不一样的。所以我们把一个尊处优的太太,写得并没有那么清淡超然,而是一个比较接地气、有个性、有焦虑的全职太太。唐晶也没有像原来小说写的那么强大,她也有内心脆弱的地方。凌玲的角色在原著小说里是一个三流明星,我们把她改成

公司的同事,就是想去创造一些社会比较普遍见到的人物”。

对于小说中几个主角在事业上几乎毫无交集,但在电视剧里却被放到同一个圈子,黄澜解释道,“让他们在一个行业中会比较热闹。贺涵成为陈俊生的上司,到后来子君成为陈俊生的下属。这样把人物关系和职业关系做交叉,会更热闹,也是从戏剧本身需要出发”。至于把主角的职业划到咨询圈里,黄澜也透露,



《我的前半生》宣传海报

“我大学毕业后曾经梦想去咨询管理公司工作,虽然未得偿所愿,但对其业务有了一定了解,因此提议把职场背景放在咨询公司”。秦雯也表示,“我身边有一些咨询圈的朋友,我了解他们的一些生活”。为此,黄澜和秦雯也去做了很多职业采访。她们前往市场调研公司、咨询公司,找各个级别的工作人员面谈,画公司组织结构图,了解他们的薪酬水平和生活方式,并收集了各种案例的PPT。

第三难 按原著人设写不出42集 上《非诚勿扰》获启发

《我的前半生》自开播后就有不少质疑的声音,其中最汹涌的,就是质疑改编之后的电视剧失去了“亦舒的风骨”。亦舒笔下的女主角向来讲究“姿态好看”,但电视剧中,马伊琍饰演的罗子君却是一个异常作的“小公主”,势利嘴脸、严防小三等行为看起

来与“姿态好看”千差万别。

电视剧改编是否毁掉了原著精神,这是“前半生”最大的一个话题。黄澜认为,文学作品和电视剧的艺术表现形式不一样,所以“我们不可能还在原来的人物关系和定位上做改编。如果按小说容量和人物性格来改写的话,写不了那么长,既不能够符合国情,也没办法做到像我们现在剧中的那么多人物,更没办法更丰满地去展现社会现在不同阶层的婚姻观和人生观”。

值得一提的是,黄澜此前一度接棒黄菡在《非诚勿扰》中担任情感导师一职,节目中的一些观察,让她觉得《我的前半生》这个话题探讨很重要。“去《非诚勿扰》时,这个剧本已经基本上快完成。《非诚勿扰》给了我和很多年轻未婚男女沟通的机会。看到社会上大家的一些想法,更加坚定了我对《前半生》的判断。《非诚勿扰》上有一些女孩,依然沉浸在‘嫁一个好男人,是我人生全部的幻想’当中,但也有部分女孩明白‘我首先要找到我自己,才能找到和自己更匹配的男人’。这部剧探讨的话题,在《非诚勿扰》中也是一个讨论的焦点。”

第四难 结尾走向创作时就有分歧 编剧改六稿

除了“姿态好看”的女主变得做作,日前,该剧的一辑预告片更是让网友炸开了锅。预告片中,罗子君对着贺涵说“我爱你,可是我们不能在一起”。难道离婚后重新振作的罗子君,竟然和闺蜜男友走到一起?不少三观正的观众表示不能忍,要弃剧了。

对于主角的感情走向,黄澜和秦雯受访时均给出模棱两可的回应。黄澜透露,关于结尾,主创最后讨论时也是各有所见,统一不了方案,“我看网友都很着急,我觉得看剧先享受过程,再去慢慢迎来结局。现在才放了一半,而且结局,我们大家都觉得不是特别特别明确的结局。我们先不着急着道德评判好不好,也不希望观众先入为主,因为结局(而把情绪)带到观剧过程中”。

秦雯的说法则是,“我不知道哪里有看到抢了闺蜜男朋友的情节,大家可以往后面看,慢慢就知道结果了”,“贺涵是一个,我估计90%以上的女生都会喜欢上的男性角色。如果他还帮助你的话,我觉得情感的触发是不可以控制的。但是情感发生之后的处理方式,这个是你可以控制的,所以我们从来没有说过有闺蜜抢男朋友的细节”。关于结局,秦雯透露她改了6稿的6个结尾,“因为对于结尾,我们都探索过各种不同的可能性。每个结尾都很长,会涉及前面的戏”。

(蔡慕嘉)

电视剧《领养》关注跨国寻亲



《领养》宣传海报

本报综合消息 电视剧《领养》将于8月登陆央视八套。该剧直击领养、寻亲等社会热点,涉及跨国领养中国孤儿等真实背景。该剧编剧、旅美作家李娃说:“《领养》的剧本是我在美国生活30多年亲眼所见、亲身体会到的一个个真爱故事的浓缩,与其说是创作,不如说是从我内心流出来的真实故事。”

《领养》讲述了美籍华人琳达(袁咏仪饰)拯救罹患白血病养女娜娜的故事。剧中,袁咏仪一改往日或时尚或搞怪的形象,走起素雅朴实的路线,扮演华裔母亲琳达。

之所以接演这个角色,袁咏仪表示被剧中琳达身上善良、倔强和“为母则强”的闪光点所打动。生活中同为人母的袁咏仪对角色感同身受,“因为我觉得做了妈妈以后我就变成了一个女超人,做什么都可以。在这个戏里面,琳达也是蛮惨的,但是她没有带着那种负能量的心态,还是很正能量地去面对一切”。

丁海峰颠覆以往“荧屏硬汉”形象,在剧中变身为一个小人物——北京“的哥”刘平凡,平凡却爱心满满,堪称“北京地图”,带着美籍华人琳达和其养女开启了一场感人至深的寻亲之路。丁海峰表示,这部戏完成的是人们内心的救赎,是唤醒自己爱心的过程。

(祖薇)

二战题材新片《敦刻尔克》登顶北美周末票房榜

据新华社电 美国华纳兄弟影片公司发行的二战题材新片《敦刻尔克》本周在北美开画,随即以周末3天5050万美元的票房成绩登顶北美周末票房榜。

这部战争片由克里斯托弗·诺兰导演,讲述了1940年英军和盟军军队在法国海港城市敦刻尔克被纳粹德军包

围后的海上大撤退行动。该片赢得影评人以及观众的广泛好评,有评论称之为今年暑期档电影的最大惊喜之一。

《敦刻尔克》在北美以外的国际电影市场也风头强劲,本周在46个海外电影市场开画后都排名第一,总共吸金5540万美元。目前全球票房总收入已经超过1.05亿美元。

《战狼2》首映现场热血沸腾

本报综合消息 “有笑有泪,燃爆了!”7月23日《战狼2》在京首映,看得全场观众热血沸腾。首映礼上,吴京和主创们再次喊出那句熟悉的“犯我中华者,虽远必诛”,更让现场的气氛燃到最高点。现场主创们宣布,7月27日晚8点01分,《战狼2》将提前上映。

《战狼2》中坦克漂移等大场面是华语动作片从未尝试过的挑战,尤其是电影开篇从天上到水下一镜到底的长镜头,更让观众们觉得不可思议。吴京透露,他为此跳水20多次,拍摄过程中差点死了。“好莱坞电影里,陆地上的一镜到底都被拍过了,我就想拍点不一样的。”相较前作《战狼》,《战狼2》的战斗场面有诸多升级,现场当被问到片中炸了多少辆汽车时,吴京毫不犹豫地回答,“100辆”。

据悉,《战狼2》还未公映,《战狼3》已经在吴京的计划中了。“在《战狼》没有开机之前就已经有三部曲的计划了,我相信观众朋友们接下来最关心的是冷锋跟龙小云的感情,希望在《战狼3》里给观众有个交代。”

(李俐)



吴京在首映礼现场